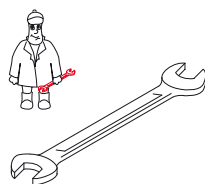




Gebr. Becker GmbH  
Hölker Feld 29-31

D-42279 Wuppertal

**Wartung**  
**Maintenance**  
**Entretien**  
**Manutenzione**  
**Mantenimiento**



	Pos.	Menge <sup>1)</sup> Quantity Quantité Quantità Cantidad	Bestell-Nr. Ident No. No. Identification No. Identificazione No. de pedido	Bezeichnung Description Designation Designazione Descripción
<b>VADS 1500</b>	607	1	765302 05000	Ölfilterpatrone, Oil filter cartridge, Cartouche filtre d'huile, Cartuccia filtro dell'olio, Cartucho de filtro de ceite
	637	1	709580 00000	Filtereinsatz, Filter insert, Filtre de rechange, Filtro di ricambio, Cartucho de filtro
		20 Ltr.	960028 00000	Öl, Oil, Huile, Olio, Aceite

<sup>1)</sup> erforderliche Bestellmenge / necessary order quantity / quantité nécessaire / quantità di ordinazione necessari / cantidad necesario



Ersatzteilliste  
Spare parts list  
Liste de pièces de rechange  
Listino pezzi di ricambio  
Lista de piezas de recambio  
Lista de peças sobresselentes  
Reserveonderdelenlijst  
Reservedelsliste  
Reservdelslista

Reservedelsliste  
Varaosaluettelo  
Wykaz części zamiennych  
Seznam náhradních dílů  
Tartalékalkatrész lista  
Κατάλογος ανταλλακτικών  
Перечень запасных частей  
备用零件目录  
スペアパーツリスト

**VADS 1500**



28000031100 09/2005

**Index-C**

 <b>SERVICE</b>	 D-42279 Wuppertal www.becker-international.com	No. <b>C</b> year <input type="text"/>	Index
	CE	type <b>VADS 1500</b>	
		frequency <input type="text"/> Hz	
		speed <input type="text"/> min <sup>-1</sup>	
		power required <input type="text"/> kW	
		inlet capacity <input type="text"/> m <sup>3</sup> /h	
		max. vacuum <input type="text"/> mbar	

	<b>Service:</b> <b>Tel:</b> +49 (0)202 697-171 <b>Fax:</b> +49 (0)202 64 44 74 <b>E-Mail:</b> info@becker-international.com 
	<a href="http://www.becker-international.com">www.becker-international.com</a>



VADS 1500

Pos.	Bestell Nr.	Beschreibung	
1	754400 31100	SCHRAUBEN-VERDICHTER	
2	570203 31100	SCHRAUBEN-VERDICHTER, KOMPLETT	
5	951022 00000	STIFTSCHRAUBE	
6	501603 31100	ÖLBEHÄLTER, KOMPLETT	
7	512217 31100	ÖLVERTEILER, KOMPLETT	
9	523401 31100	ÖLPUMPE, KOMPLETT	
12	012404 31100	ZWISCHENSTÜCK	
13	012405 31100	ZWISCHENSTÜCK	
14	012406 31100	ZWISCHENSTÜCK	
17	741303 00000	GUMMI-PUFFER	
18	945348 00000	INNENSECKSKANTSCHRAUBE	
19	014900 31100	MOTORFLANSCH	
21	951043 00000	STIFTSCHRAUBE	
22	025503 31100	DICHTUNG	
26	008000 31100	FILTERBLECH	
28	742602 02000	SCHLAUCH	
31	972401 00000	DICHTKOPF	
32	972307 00000	EINSCHRAUBUNG	
33	949455 00000	UNTERLEGSCHLEIBE	
34	947107 00000	SECHSKANTMUTTER	
35	972305 00000	EINSCHRAUBUNG	
36	972402 00000	DICHTKOPF	
38	913119 60000	DICHTRING	
108	741333 00000	GUMMIPUFFER	
110	948505 00000	FEDERRING	
111	947104 00000	SECHSKANTMUTTER	
112	947504 00000	UNTERLEGSCHLEIBE	
113	945222 00000	SECHSKANTSCHRAUBE	
114	560203 31100	KÜHLER	
117	512201 31100	DRUCKLEITUNG	
122	948511 00000	FEDERRING	
123	945256 00000	SECHSKANTSCHRAUBE	
124	770301 31100	SCHALLDAEMPFER	
125	763906 00000	KOMPENSATOR	
126	948080 00000	DICHTRING	
129	948512 00000	FEDERRING	
130	947106 00000	SECHSKANTMUTTER	
132	945148 00000	SECHSKANTSCHRAUBE	
134	947109 00000	SECHSKANTMUTTER	
135	948082 00000	DICHTRING	
136	011400 31100	DISTANZSTÜCK	
137	740000 31100	LUFTFILTER, KOMPLETT	
138	512215 31100	LEITUNG	
144	011407 31100	DISTANZRING	
145	737504 31100	RÜCKSCHLAGVENTIL	
149	512202 31100	SAUGLEITUNG	
152	512214 31100	LEITUNG	
157	945161 00000	SECHSKANTSCHRAUBE	
158	960200 31100	ROHRSCHALE	
164	769302 42090	MESSUMFORMER	
165	953320 11000	GEWINDEFLENSCH	
171	301300 03000	BOGEN	
173	767402 05000	MAGNETVENTIL	
174	948081 00000	DICHTRING	
201	923400 31100	ÖLPUMPE	
202	972305 00000	EINSCHRAUBUNG	
203	972312 00000	EINSCHRAUBUNG	
204	936309 00000	T-VERSCHRAUBUNG	
206	744301 20000	KUGELHAHN	
208	972400 00000	DICHTKOPF 90°	
209	972400 00000	DICHTKOPF 45°	
301	951707 00000	FEDERSCHLEIBE	
302	945331 00000	INNENSECKSKANTSCHRAUBE	



VADS 1500

Pos.	Bestell Nr.	Beschreibung	
303	972400 00000	DICHTKOPF 90°	
304	972306 00000	EINSCHRAUBUNG	
305	945377 00000	INNENSECKSKANTSCHRAUBE	
306	951703 00000	FEDERSCHLEIBE	
307	909700 31100	ÖLFILTER, KOMPLETT	
308	972311 00000	EINSCHRAUBUNG	
309	016601 31100	ANSCHLUSSSTÜCK	
310	537505 31100	VENTIL, KOMPLETT	
311	972200 00000	DRUCKSCHALTER	
312	972300 00000	EINSCHRAUBUNG	
313	972302 00000	EINSCHRAUBUNG	
314	972403 00000	DICHTKOPF	
315	737417 00000	MANOMETER	
316	972310 00000	EINSCHRAUBUNG	
317	943401 20000	TEMPERATURWÄCHTER	
319	972309 00000	EINSCHRAUBUNG	
321	972402 00000	DICHTKOPF	
322	936308 00000	MANOMETERVERSCHRAUBUNG	
323	972323 00000	EINSCHRAUBUNG	
325	972307 00000	EINSCHRAUBUNG	
401	972701 31100	ÖLWANNE	
402	972305 00000	EINSCHRAUBUNG	
404	741103 99682	NIVEAUGEBER	
405	907308 00000	ÖLSCHAUGLAS	
407	305200 06000	WINKEL 45°	
408	303400 19000	ROHRDOPPELNIPPEL	
409	305300 01000	WINKEL	
410	954601 00000	ENTLÜFTUNGSSCHRAUBE	
412	972402 00000	DICHTKOPF	
501	767103 31100	SCHALLHAUBE	
502	067100 31100	TÜR	
512	741333 00000	GUMMIPUFFER	
513	722400 29100	SCHUTZGITTER	
516	002300 29100	VENTILATOR	
601		ÖLLEITUNG	
602		ÖLLEITUNG	
603		ÖLLEITUNG	
604		ÖLLEITUNG	
605		ÖLLEITUNG	
607	765302 05000	ÖLFILTERPATRONE (1x) <sup>1)</sup>	
637	709580 00000	FILTEREINSATZ (1x) <sup>1)</sup>	



ÖL 960028 00000 TELLUS 68 (SHELL)

<sup>1)</sup> erforderliche Bestellmenge / Wartung

**VADS 1500** Verdichter

**VADS 1500** Reservepumpe (Druck-Vakuumpumpe)

Abweichende Positionen zum Standardgerät - siehe Anhang (Zeichnungsrückseite)





VADS 1500

Pos.	Ident No.	Description
1	754400 31100	COMPRESSOR
2	570203 31100	COMPRESSOR, COMPLETE
5	951022 00000	STUD
6	501603 31100	OIL SUMP, COMPLETE
7	512217 31100	OIL DISTRIBUTOR, COMPLETE
9	523401 31100	OIL PUMP, COMPLETE
12	012404 31100	INTERMEDIATE PIECE
13	012405 31100	INTERMEDIATE PIECE
14	012406 31100	INTERMEDIATE PIECE
17	741303 00000	RUBBER BUFFER
18	945348 00000	SOCKET HEAD SCREW
19	014900 31100	MOTORFLANGE
21	951043 00000	STUD
22	025503 31100	GASKET
26	008000 31100	METAL FILTER
28	742602 02000	TUBE FLEXIBLE
31	972401 00000	HOSE CONNECTOR
32	972307 00000	FITTING
33	949455 00000	WASHER
34	947107 00000	HEX.NUT
35	972305 00000	FITTING
36	972402 00000	HOSE CONNECTOR
38	913119 60000	SEALING RING
108	741333 00000	RUBBER BUFFER
110	948505 00000	SPRING WASHER
111	947104 00000	HEX.NUT
112	947504 00000	WASHER
113	945222 00000	HEX-HEAD SCREW
114	560203 31100	COOLER
117	512201 31100	PIPE
122	948511 00000	SPRING WASHER
123	945256 00000	HEX-HEAD SCREW
124	770301 31100	SILENCER
125	763906 00000	COMPENSATOR
126	948080 00000	SEALING RING
129	948512 00000	SPRING WASHER
130	947106 00000	HEX.NUT
132	945148 00000	HEX-HEAD SCREW
134	947109 00000	HEX.NUT
135	948082 00000	SEALING RING
136	011400 31100	SPACING COLLAR
137	740000 31100	FILTER
138	512215 31100	PIPE
144	011407 31100	DISTANCE WASHER
145	737504 31100	NON RETURN VALVE
149	512202 31100	PIPE
152	512214 31100	PIPE
157	945161 00000	HEX-HEAD SCREW
158	960200 31100	SILENCER TUBE
164	769302 42090	TRANSFORMER
165	953320 11000	FLANGE
171	301300 03000	BEND
173	767402 05000	MAGNETIC VALVE
174	948081 00000	SEALING RING
201	923400 31100	OIL PUMP
202	972305 00000	FITTING
203	972312 00000	FITTING
204	936309 00000	T-PIECE
206	744301 20000	STOP-COCK
208	972400 00000	HOSE CONNECTOR 90°
209	972400 00000	HOSE CONNECTOR 45°
301	951707 00000	SPRING DISC
302	945331 00000	SOCKET HEAD SCREW



VADS 1500

Pos.	Ident No.	Description
303	972400 00000	HOSE CONNECTOR
304	972306 00000	FITTING
305	945377 00000	SOCKET HEAD SCREW
306	951703 00000	SPRING DISC
307	909700 31100	OIL FILTER CAP
308	972311 00000	FITTING
309	016601 31100	CONNECTING PIECE
310	537505 31100	VALVE, COMPLETE
311	972200 00000	PRESSURE SWITCH
312	972300 00000	FITTING
313	972302 00000	FITTING
314	972403 00000	HOSE CONNECTOR
315	737417 00000	MANOMETER
316	972310 00000	FITTING
317	943401 20000	TEMPERATURE CONTROLLER
319	972309 00000	FITTING
321	972402 00000	HOSE CONNECTOR
322	936308 00000	MANOMETER CONNECTION
323	972323 00000	FITTING
325	972307 00000	FITTING
401	972701 31100	OIL SUMP
402	972305 00000	FITTING
404	741103 99682	OIL LEVEL CONTROL SWITCH
405	907308 00000	OIL SIGHT GLASS
407	305200 06000	ANGLE CONNECTION
408	303400 19000	HEXAGON NIPPLES
409	305300 01000	ANGLE CONNECTION
410	954601 00000	SCREW
412	972402 00000	HOSE CONNECTOR
501	767103 31100	SOUND PROOF BOX
502	067100 31100	DOOR
512	741333 00000	RUBBER BUFFER
513	722400 29100	PROTECTIVE SHEET
516	002300 29100	COOLING FAN
601		OIL PRESSURE PIPE
602		OIL PRESSURE PIPE
603		OIL PRESSURE PIPE
604		OIL PRESSURE PIPE
605		OIL PRESSURE PIPE
607	765302 05000	<b>OIL FILTER CARTRIDGE (1x) <sup>1)</sup></b>
637	709580 00000	<b>FILTER INSERT (1x) <sup>1)</sup></b>



OIL 960028 00000 TELLUS 68 (SHELL)

<sup>1)</sup> necessary order quantity / maintenance

VADS 1500 Compressor

VADS 1500 Stand-by-pump (Pressure/vacuum pump)

Items different from standard appliance see appendix (back of drawing)





VADS 1500

Pos.	No. Identification	Designation
1	754400 31100	COMPRESSEUR
2	570203 31100	COMPRESSEUR, COMPLET
5	951022 00000	PRISONNIER
6	501603 31100	RESERVOIR D'HUILE, COMPLET
7	512217 31100	HUILE REPARTITION, COMPLET
9	523401 31100	POMPE A HUILE, COMPLET
12	012404 31100	BRIDE
13	012405 31100	BRIDE
14	012406 31100	BRIDE
17	741303 00000	AMORTISSEUR EN CAOUTCHOUC
18	945348 00000	VIS HEXAGONALE INTERNE
19	014900 31100	BRIDE MOTEUR
21	951043 00000	PRISONNIER
22	025503 31100	JOINT
26	008000 31100	FILTRE METALLIQUE
28	742602 02000	TUBE FLEXIBLE
31	972401 00000	CONNEXION TUYAU
32	972307 00000	RACCORD
33	949455 00000	RONDELLE
34	947107 00000	ECROU A 6PANS
35	972305 00000	RACCORD
36	972402 00000	CONNEXION TUYAU
38	913119 60000	JOINT
108	741333 00000	AMORTISSEUR EN CAOUTCHOUC
110	948505 00000	ANNEAU-RESSORT
111	947104 00000	ECROU A 6PANS
112	947504 00000	RONDELLE
113	945222 00000	VIS HEXAGONALE
114	560203 31100	REFROIDISSEUR
117	512201 31100	TUYAU
122	948511 00000	ANNEAU-RESSORT
123	945256 00000	VIS HEXAGONALE
124	770301 31100	SILENCIEUX
125	763906 00000	COMPENSATEUR
126	948080 00000	JOINT
129	948512 00000	ANNEAU RESSORT
130	947106 00000	ECROU A 6 PANS
132	945148 00000	VIS HEXAGONALE
134	947109 00000	ECROU A 6PANS
135	948082 00000	JOINT
136	011400 31100	DONILLE D'ECARMENT
137	740000 31100	FILTRE
138	512215 31100	TUYAU
144	011407 31100	PLAQUE D'ESPACEMENT
145	737504 31100	SOUPAPE ANTI-RETOUR
149	512202 31100	TUYAU
152	512214 31100	TUYAU
157	945161 00000	VIS HEXAGONALE
158	960200 31100	TUBE SILENCIEUX
164	769302 42090	TRANSFORMATEUR
165	953320 11000	BRIDE DE RACCORDEMENT
171	301300 03000	COURBE R
173	767402 05000	SOUPAPE MAGNETIQUE
174	948081 00000	JOINT
201	923400 31100	POMPE A HUILE
202	972305 00000	RACCORD
203	972312 00000	RACCORD
204	936309 00000	T-PIECE
206	744301 20000	ROBINET
208	972400 00000	CONNEXION TUYAU 90°
209	972400 00000	CONNEXION TUYAU 45°
301	951707 00000	DISQUE DE RESSORT
302	945331 00000	VIS HEXAGONALE INTERNE



VADS 1500

Pos.	No. Identification	Designation
303	972400 00000	CONNEXION TUYAU
304	972306 00000	RACCORD
305	945377 00000	VIS HEXAGONALE INTERNE
306	951703 00000	DISQUE DE RESSORT
307	909700 31100	COURVERCLE POUR L'ENTREE D'HUILE
308	972311 00000	RACCORD
309	016601 31100	PIECE DE RACCORD
310	537505 31100	SOUPAPE, COMPLET
311	972200 00000	INTERRUPTEUR DE PRESSION
312	972300 00000	RACCORD
313	972302 00000	RACCORD
314	972403 00000	CONNEXION TUYAU
315	737417 00000	MANOMETRE
316	972310 00000	RACCORD
317	943401 20000	CONTROLEUR DE TEMPERATURE
319	972309 00000	RACCORD
321	972402 00000	CONNEXION TUYAU
322	936308 00000	CONNEXION MANOMETRE
323	972323 00000	RACCORD
325	972307 00000	RACCORD
401	972701 31100	RESERVOIR D'HUILE
402	972305 00000	RACCORD
404	741103 99682	INDICATEUR DE NIVEAU
405	907308 00000	VERRE REGARD
407	305200 06000	RACCORD A VIS COUDE
408	303400 19000	MAMELONS
409	305300 01000	RACCORD A VIS COUDE
410	954601 00000	VIS
412	972402 00000	CONNEXION TUYAU
501	767103 31100	CAISSE D INORISATION
502	067100 31100	PORTA
512	741333 00000	AMORTISSEUR EN CAOUTCHOUC
513	722400 29100	TOLE DE PROTECTION
516	002300 29100	VENTILATEUR
601		TUYAU D'HUILE
602		TUYAU D'HUILE
603		TUYAU D'HUILE
604		TUYAU D'HUILE
605		TUYAU D'HUILE
607	765302 05000	<b>CARTOUCHE FITRE D'HUILE (1x) <sup>1)</sup></b>
637	709580 00000	<b>FILTRE DE RECHANGE (1x) <sup>1)</sup></b>



HUILE	960028 00000	TELLUS 68 (SHELL)
-------	--------------	-------------------

<sup>1)</sup> quantité nécessaire / entretien

VADS	1500	Compresseur
------	------	-------------

VADS	1500	Pompe de réserve (Pompe combinée)
------	------	-----------------------------------

Articles divergents vis-à-vis de l'appareil standard, voir annexe (dos du dessin / du plan) 



VADS 1500

Pos.	No. Identificazione	Designazione
1	754400 31100	COMPRESSORE
2	570203 31100	COMPRESSORE, COMPLETO
5	951022 00000	L'ASTA A VITE
6	501603 31100	SERBATOIO OLIO, COMPLETO
7	512217 31100	OLIO RIPARTIZIONE, COMPLETO
9	523401 31100	POMPA OLIO, COMPLETO
12	012404 31100	FLANGE
13	012405 31100	FLANGE
14	012406 31100	FLANGE
17	741303 00000	AMMORTIZZATORE IN GOMMA
18	945348 00000	VITE ESAGONALE INTERNA
19	014900 31100	FLANGIA MOTORE
21	951043 00000	L'ASTA A VITE
22	025503 31100	GUARNIZIONE
26	008000 31100	FILTRO METALLICO
28	742602 02000	TUBO FLESSIBILE
31	972401 00000	ADATTARE TUBO
32	972307 00000	BOCCETTONE
33	949455 00000	RONDELLA
34	947107 00000	DADO ESAGONALE
35	972305 00000	ADATTARE
36	972402 00000	ADATTARE TUBO
38	913119 60000	ANELLO GUARNIZIONE
108	741333 00000	AMMORTIZZATORE IN GOMMA
110	948505 00000	ANELLO A MOLLA
111	947104 00000	DADO ESAGONALE
112	947504 00000	RONDELLA
113	945222 00000	VITE ESAGONALE
114	560203 31100	RAFFREDDATORE
117	512201 31100	CONDOTTO
122	948511 00000	ANELLO A MOLLA
123	945256 00000	VITE ESAGONALE
124	770301 31100	SILENZIATORE
125	763906 00000	COMPENSATORE
126	948080 00000	ANELLO GUARNIZIONE
129	948512 00000	ANELLO A MOLLA
130	947106 00000	DADO ESAGONALE
132	945148 00000	VITE ESAGONALE
134	947109 00000	DADO ESAGONALE
135	948082 00000	ANELLO GUARNIZIONE
136	011400 31100	BOCCOLA DISTANZIATRICE
137	740000 31100	FILTRO
138	512215 31100	CONDOTTO
144	011407 31100	DISCO A DISTANZA
145	737504 31100	VALVOLA NON RITORNO
149	512202 31100	CONDOTTO
152	512214 31100	CONDOTTO
157	945161 00000	VITE ESAGONALE
158	960200 31100	TUBO SILENZIATORE
164	769302 42090	TRANSFORMATORE
165	953320 11000	FLANGIA DI RACCORDE
171	301300 03000	CURVA
173	767402 05000	VALVOLA MAGNETICA
174	948081 00000	ANELLO GUARNIZIONE
201	923400 31100	POMPA OLIO
202	972305 00000	ADATTARE
203	972312 00000	ADATTARE
204	936309 00000	PEZZO A T
206	744301 20000	RUBINETTO
208	972400 00000	ADATTARE TUBO 90°
209	972400 00000	ADATTARE TUBO 45°
301	951707 00000	DISCO A MOLLA
302	945331 00000	VITE ESAGONALE INTERNA



VADS 1500

Pos.	No. Identificazione	Designazione
303	972400 00000	ADATTARE TUBO
304	972306 00000	ADATTARE
305	945377 00000	VITE ESAGONALE INTERNA
306	951703 00000	DISCO A MOLLA
307	909700 31100	COPERCHIO RIPIIMENTO OLIO
308	972311 00000	ADATTARE
309	016601 31100	PEZZO DI RACCORDO
310	537505 31100	VALVOLA, COMPLETO
311	972200 00000	INTERRUTTORE DELLA PRESSIONE
312	972300 00000	ADATTARE
313	972302 00000	ADATTARE
314	972403 00000	ADATTARE TUBO
315	737417 00000	MANOMETRO
316	972310 00000	ADATTARE
317	943401 20000	CONTROLORE DELLA TEMPERATURA
319	972309 00000	ADATTARE
321	972402 00000	ADATTARE TUBO
322	936308 00000	COLLEGAMENTO DEL MANOMETRO
323	972323 00000	ADATTARE
325	972307 00000	ADATTARE
401	972701 31100	SERBATOIO OLIO
402	972305 00000	ADATTARE
404	741103 99682	SONDA D OLIO
405	907308 00000	SPIA LIVELLO OLIO
407	305200 06000	RACCORDO VITE A GOMIZO
408	303400 19000	RACCORDO
409	305300 01000	RACCORDO VITE A GOMIZO
410	954601 00000	VITE
412	972402 00000	ADATTARE TUBO
501	767103 31100	CARCASSA ISOLAMENTO ACUSTICO
502	067100 31100	PORTA
512	741333 00000	AMMORTIZZATORE IN GOMMA
513	722400 29100	GRIGLIA DI PROTEZIONE
516	002300 29100	VENTILATORE
601		CONDOTTO OLIO
602		CONDOTTO OLIO
603		CONDOTTO OLIO
604		CONDOTTO OLIO
605		CONDOTTO OLIO
607	765302 05000	<b>CARTUCCIA FILTRO DELL' OLIO (1x) <sup>1)</sup></b>
637	709580 00000	<b>FILTRO DI RICAMBIO (1x) <sup>1)</sup></b>



OLIO	960028 00000	TELLUS 68 (SHELL)
------	--------------	-------------------

<sup>1)</sup> quantità di ordinazione necessari / manutenzione

VADS	1500	Compressore
------	------	-------------

VADS	1500	Pompa di riserva (Pompa combinate)
------	------	------------------------------------

Vedere allegato (retro del disegno) per le posizioni divergenti dall'apparecchio standard 



VADS 1500

Pos.	No. De pedido	Descripción	
1	754400 31100	ARMARIO DE COMPRESOR	
2	570203 31100	ARMARIO DE COMPRESOR, COMPLETO	
5	951022 00000	ESPÁRRAGO	
6	501603 31100	RECIPIENTE DE ACEITE, COMPLETO	
7	512217 31100	DISTRIBUIDOR DE ACEITE, COMPLETO	
9	523401 31100	BOMBA DE ACEITE, COMPLETO	
12	012404 31100	PIEZA INTERMEDIA	
13	012405 31100	PIEZA INTERMEDIA	
14	012406 31100	PIEZA INTERMEDIA	
17	741303 00000	AMORTIGUADOR DE INTERIOR	
18	945348 00000	TORNILLO DE CABEZA INTERIOR HEXAGONAL	
19	014900 31100	BRIDA DE MOTOR	
21	951043 00000	ESPÁRRAGO	
22	025503 31100	JUNTA	
26	008000 31100	CHAPA DE FILTRO	
28	742602 02000	MANGUERA	
31	972401 00000	CABEZAL DE EMPAQUETADURA	
32	972307 00000	ATORNILLADURA	
33	949455 00000	ARANDELA	
34	947107 00000	TUERCA HEXAGONAL	
35	972305 00000	ATORNILLADURA	
36	972402 00000	CABEZAL DE EMPAQUETADURA	
38	913119 60000	ANILLO DE JUNTA	
108	741333 00000	AMORTIGUADOR DE GOMA	
110	948505 00000	ARANDELA DE MUELLE	
111	947104 00000	TUERCA HEXAGONAL	
112	947504 00000	ARANDELA	
113	945222 00000	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL	
114	560203 31100	REFRIGERADOR	
117	512201 31100	CONDUCTO DE PRESIÓN	
122	948511 00000	ARANDELA DE MUELLE	
123	945256 00000	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL	
124	770301 31100	SILENCIADOR	
125	763906 00000	COMPENSADOR	
126	948080 00000	ANILLO DE JUNTA	
129	948512 00000	ARANDELA DE MUELLE	
130	947106 00000	TUERCA HEXAGONAL	
132	945148 00000	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL	
134	947109 00000	TUERCA HEXAGONAL	
135	948082 00000	ANILLO DE JUNTA	
136	011400 31100	PIEZA DISTANCIADORA	
137	740000 31100	FILTRO DE AIRE	
138	512215 31100	CONDUCTO	
144	011407 31100	ANILLO DISTANCIADOR	
145	737504 31100	VÁLVULA ANTIRRETORNO	
149	512202 31100	CONDUCTO	
152	512214 31100	CONDUCTO	
157	945161 00000	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL	
158	960200 31100	TUBO DE SILENCIADOR	
164	769302 42090	CONVERTIDOR DE MEDICIÓN DE PRESIÓN	
165	953320 11000	BRIDA ROSCADA	
171	301300 03000	ARCO	
173	767402 05000	MAGNETIC VALVE	
174	948081 00000	ANILLO DE JUNTA	
201	923400 31100	BOMBA DE ACEITE	
202	972305 00000	ATORNILLADURA	
203	972312 00000	ATORNILLADURA	
204	936309 00000	ATORNILLADURA	
206	744301 20000	LLAVE DE BOLA	
208	972400 00000	CABEZAL DE EMPAQUETADURA 90°	
209	972400 00000	CABEZAL DE EMPAQUETADURA 45°	
301	951707 00000	ARANDELA ELÁSTICA	
302	945331 00000	TORNILLO HEXAGONAL INTERIOR	



VADS 1500

Pos.	No. De pedido	Descripción	
303	972400 00000	CABEZAL DE EMPAQUETADURA	
304	972306 00000	ATORNILLADURA	
305	945377 00000	TORNILLO HEXAGONAL INTERIOR	
306	951703 00000	ARANDELA ELÁSTICA	
307	909700 31100	FILTRO DE ACEITE	
308	972311 00000	ATORNILLADURA	
309	016601 31100	PIEZA DE EMPALME	
310	537505 31100	VÁLVULA, COMPLETO	
311	972200 00000	PRESÓSTATO	
312	972300 00000	ATORNILLADURA	
313	972302 00000	ATORNILLADURA	
314	972403 00000	CABEZAL DE EMPAQUETADURA	
315	737417 00000	MANÓMETRO	
316	972310 00000	ATORNILLADURA	
317	943401 20000	VIGILANTE DE TEMPERATURA	
319	972309 00000	ATORNILLADURA	
321	972402 00000	CABEZAL DE EMPAQUETADURA	
322	936308 00000	ATORNILLADURA MANÓMETRO	
323	972323 00000	ATORNILLADURA	
325	972307 00000	ATORNILLADURA	
401	972701 31100	RECIPIENTE DE ACEITE	
402	972305 00000	ATORNILLADURA	
404	741103 99682	GENERADOR DE NIVEL	
405	907308 00000	CRISTAL MIRILLA DE ACEITE	
407	305200 06000	ÁNGULO	
408	303400 19000	TUBO DE DOBLE BOQUILLA	
409	305300 01000	ÁNGULO	
410	954601 00000	TORNILLO DE VENTILACIÓN	
412	972402 00000	CABEZAL DE EMPAQUETADURA	
501	767103 31100	SOMBRETE ACÚSTICO	
502	067100 31100	PUERTA	
512	741333 00000	AMORTIGUADOR DE GOMA	
513	722400 29100	REJILLA DE PROTECCIÓN	
516	002300 29100	VENTILADOR	
601		CONDUCTO DE PRESIÓN DE ACEITE	
602		CONDUCTO DE PRESIÓN DE ACEITE	
603		CONDUCTO DE PRESIÓN DE ACEITE	
604		CONDUCTO DE PRESIÓN DE ACEITE	
605		CONDUCTO DE PRESIÓN DE ACEITE	
607	765302 05000	FILTRO DE ACEITE (1x) <sup>1)</sup>	
637	709580 00000	CARTUCHO DE FILTRO (1x) <sup>1)</sup>	



ACEITE 960028 00000 TELLUS 68 (SHELL)

<sup>1)</sup> cantidad necesario / mantenimiento

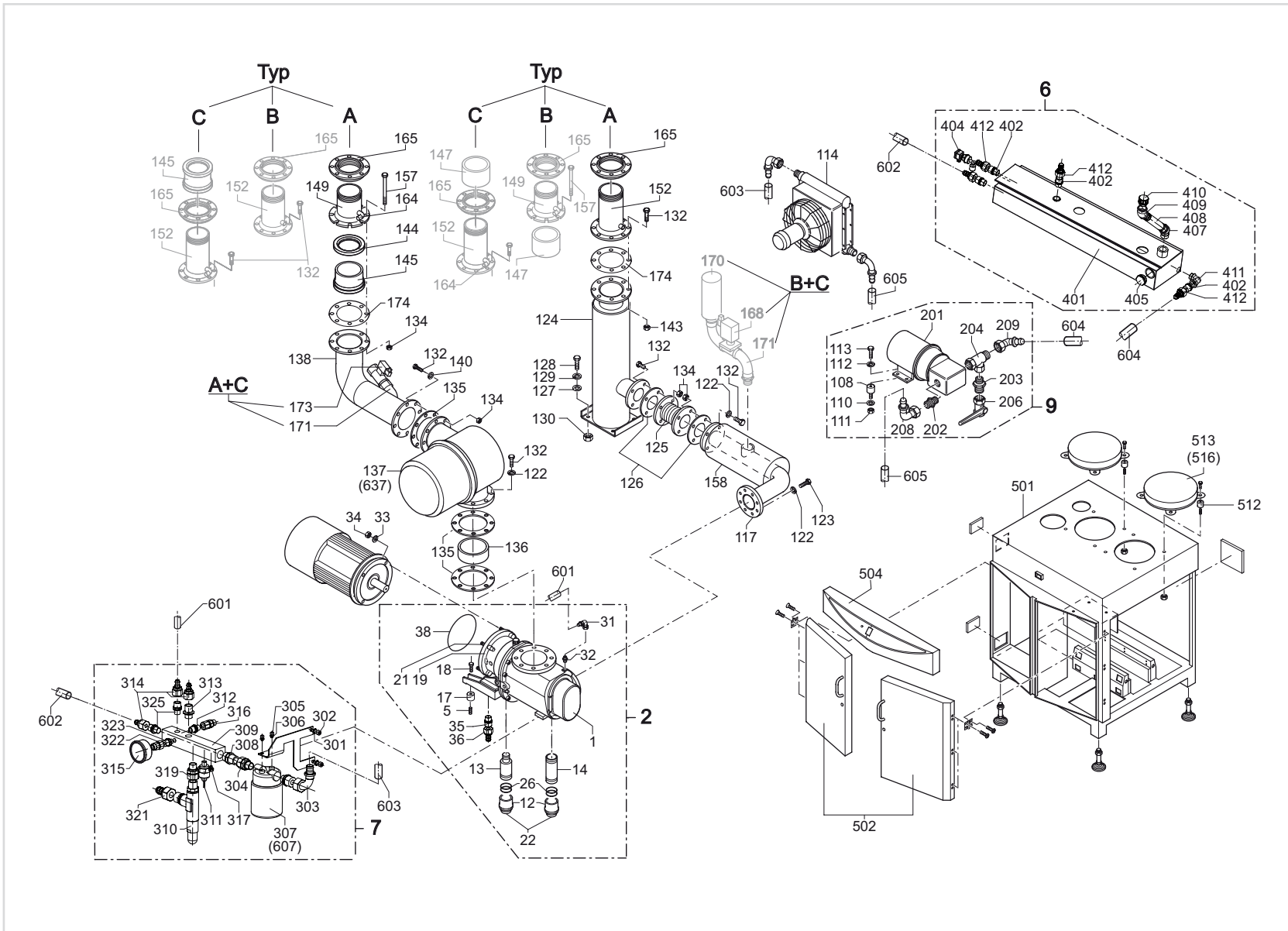
VADS 1500 Compresor

VADS 1500 Bomba de reserva (Bomba combinada)

Para posiciones que derivan del aparato standard véase apéndice (lado trasero del plano)







standard

**VADS 1500**






Vakuumpumpe  
 Vacuum pump  
 Pompe a vide  
 Pompa per vuoto  
 Bomba de vacio  
 - 50 Hz  
 - 60 Hz



Typ A

optional  
 en option  
 optionale  
 opcional



optional en option optionale opcional 	Variante(n) Modifications Variantes	Pos <sup>2)</sup>	Bestell Nr. / Ident No. / No. Identification / No. Identificazione / No. De pedido		Beschreibung / Description / Designation / Designazione / Desripcion
					
<b>VADS 1500</b>  <b>Verdichter</b> <b>Compressor</b> <b>Compresseur</b> <b>Compresor</b> - 50 Hz - 60 Hz   Typ B  <b>Reservepumpe</b> <b>Stand-by-pump</b> <b>Pompe de reserve</b> <b>Pompa di riserva</b> <b>Bomba de reserva</b> - 50 Hz - 60 Hz   Typ C	<b>Verdichter</b> - 50 Hz - 60 Hz	117 118 144 145 147 157 158 162 167 168 169 170 171 172 173 185	512213 31100  737502 31100  951232 00000 302000 06000 767403 50000 302300 16000 739901 09000  301300 03000 301900 02000 767402 05000  301300 05000	512201-31100  011407-31100 737504-31100  945161-00000 960200-31100  301300-03000 301900-02000 767402-05000	LEITUNG / PIPE / TUYAU / CONDOTTO / CONDUCTO LEITUNG / PIPE / TUYAU / CONDOTTO / CONDUCTO DISTANZRING / DISTANCE WASHER / PLAQUE D'ESPACEMENT / DISCO A DISTANZA / ANILLO DISTANCIADOR RÜCKSCHLAGVENTIL / NON-RETURN-VALVE / SOUPAPE ANTI-RETOUR / VALVOLA NON RITORNO / VÁLVULA ANTIRRETORNO RÜCKSCHLAGVENTIL / NON-RETURN-VALVE / SOUPAPE ANTI-RETOUR / VALVOLA NON RITORNO / VÁLVULA ANTIRRETORNO SECHSKANTSCHRAUBE / HEX-HEAD SCREW / VIS HEXAGONALE / VITE ESAGONALE / TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL ROHRSCHALE / SILENCER TUBE / TUBE SILENCIEUX / TUBO SILENZIATORE / TUBO DE SILENCIADOR VERSCHLUSSSCHRAUBE / LOCKING SCREW / BOUCHON / VITE DI CHIUSURA / TORNILLO DE CIERRE DOPPELNIPPEL / HEXAGON NIPPLE / MAMELON / NIPPLO DOPPIO / DOBLE BOQUILLA MAGNETVENTIL / MAGNETIC VALVE / SOUPAPE MAGNETIQUE / VALVOLA MAGNETICA / MAGNETIC VALVE REDUZIER-MUFFE / REDUCING SOCKETS / MANCHONS REDUITS / MANICOTTO DI RIDUZIONE / MANGUITO DE REDUCCIÓN SCHALLDAEMPFER / SILENCER / SILENCIEUX / SILENZIATORE / SILENCIADOR BOGEN / BEND / COURBE / CURVA / ARCO REDUZIER-MUFFE / REDUCING SOCKETS / MANCHONS REDUITS / MANICOTTO DI RIDUZIONE / MANGUITO DE REDUCCIÓN MAGNETVENTIL / MAGNETIC VALVE / SOUPAPE MAGNETIQUE / VALVOLA MAGNETICA / MAGNETIC VALVE BOGEN / BEND / COURBE / CURVA / ARCO
	<b>Reservepumpe</b> - 50 Hz - 60 Hz	117 118 147 157 158 167 168 169 170 185	512213 31100 737502 31100  945161 00000 960200 31100  302000 06000 767403 50000 302300 16000 739901 09000 301300 05000	512201-31100  945161-00000 960200-31100  302000-06000 767403-50000 302300-16000 739901-09000 301300-05000	LEITUNG / PIPE / TUYAU / CONDOTTO / CONDUCTO LEITUNG / PIPE / TUYAU / CONDOTTO / CONDUCTO RÜCKSCHLAGVENTIL / NON-RETURN-VALVE / SOUPAPE ANTI-RETOUR / VALVOLA NON RITORNO / VÁLVULA ANTIRRETORNO SECHSKANTSCHRAUBE / HEX-HEAD SCREW / VIS HEXAGONALE / VITE ESAGONALE / TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL ROHRSCHALE / SILENCER TUBE / TUBE SILENCIEUX / TUBO SILENZIATORE / TUBO DE SILENCIADOR DOPPELNIPPEL / HEXAGON NIPPLE / MAMELON / NIPPLO DOPPIO / DOBLE BOQUILLA MAGNETVENTIL / MAGNETIC VALVE / SOUPAPE MAGNETIQUE / VALVOLA MAGNETICA / MAGNETIC VALVE REDUZIER-MUFFE / REDUCING SOCKETS / MANCHONS REDUITS / MANICOTTO DI RIDUZIONE / MANGUITO DE REDUCCIÓN SCHALLDAEMPFER / SILENCER / SILENCIEUX / SILENZIATORE / SILENCIADOR BOGEN / BEND / COURBE / CURVA / ARCO

<sup>2)</sup> variantenabhängige Bauteile / variant-dependent components / composants variante-dependantes / componenti variante-dispendenti / componentes variante-dependientes